



FRAHAM

im Eferdinger Land

Gemeindenachrichten

August - November 2022

Bundespräsidentenwahl 2022

9. Oktober 2022

Wahlkarten können jederzeit beantragt werden!

Bundespräsidentenwahl 9. Oktober 2022

Informationen betreffend Wahlsprengelteilung, Öffnungszeiten der Wahllokale, Beantragung einer Wahlkarte und Abgabestelle für Briefkartenwähler entnehmen Sie bitte aus unserer Doppelseite ab Seite 8.

Der Termin für eine allenfalls stattfindende Stichwahl ist am 6. November 2022. Alle Wahlsprengel bleiben gleich!

Termin Seniorennachmittag	(Seite 2)
Auszug GR Sitzung	(Seite 3)
60 Jahre ASKÖ	(Seite 6)
Veranstaltungskalender	(Seite 7)
Bundespräsidentenwahl	(Seite 10-11)
Zivilschutz Probealarm	(Seite 20)





Unser Bürgermeister berichtet!

Sanierung der Kinderspielplätze mit Bürgerbeteiligung

In den Ortschaften Fraham, Steinholz, Güttfeld, Goldenberg und Unterhillinglah bestehen gemeindeeigene Kinderspielplätze, die von den Kindern viel und gerne genutzt werden.

Die Spielgeräte müssen jedes Jahr von einer Firma auf ihre Tauglichkeit geprüft werden, wo jedes Jahr ein erheblicher finanzieller Aufwand durch normale Abnutzung oder durch Vandalismus entsteht.

Der Gemeinderat hat einstimmig beschlossen, entweder durch Austausch oder Neuanschaffung von Spielgeräten die Spielplätze noch attraktiver zu machen.

Wir laden daher alle GemeindebürgerInnen ein, ihre Ideen und Wünsche an die Gemeinde Fraham entweder per E-Mail an gemeinde@fraham.ooe.gv.at oder persönlich zu übermitteln. Eine bildliche Darstellung des Spielgerätes wäre wünschenswert.



Harald Schick
Bürgermeister

Umgestaltung der LILO Haltestelle

Die Haltestelle wurde unter großem Aufwand vom Land Oö. barrierefrei ausgebaut und neu gestaltet. Parkplätze für PKW, Mopeds und Fahrräder wurden geschaffen, sowie Stellplätze für den Ausbau der E-Mobilität vorgesehen. Die Gemeinde musste sich laut Landesvorgaben mit € 75.000,- beteiligen, die meiner Meinung nach gut investiert wurden. Ich bedanke mich beim zuständigen Gremium der LILO sowie beim Land Oö. für den Ausbau der Infrastruktur in unserer Gemeinde.

Ich darf sie auf das neue Hundehaltengesetz ab 1. September hinweisen:

Jede ordentliche Hundehaltung beginnt beim Hundehalter. Schon bisher musste jeder mehr als 12 Wochen alte Hund bei der Hauptwohnsitzgemeinde binnen 3 Tagen schriftlich angemeldet werden. Dabei muss auch der erforderliche Sachkundenachweis, eine Registrierungsbestätigung aus der Heimtierdatenbank sowie ein Nachweis, dass für den Hund eine Haftpflichtversicherung mit einer Mindestdeckungssumme von € 725.000,- besteht vorgelegt werden.

HundehalterInnen müssen bereits jetzt etwaige Änderungen oder einen Wechsel ihrer Hundehaftpflichtversicherung an die Wohnsitz-Gemeinde melden.

Für HundehalterInnen neu ist, dass

ab 1. September auch Änderungen oder ein Wechsel bei der Hundehaftpflichtversicherung an die Gemeinde bekannt geben werden müssen. Gemeinden haben auch die Möglichkeit, von sich aus aktiv das Vorhandensein einer ausreichenden Hundehaftpflichtversicherung zu prüfen. Diese Überprüfung können die Gemeinden wahlweise bei den Hundehaltern oder direkt beim Versicherungsunternehmen vornehmen.

Die Gesetzesanpassung verbessert den Opferschutz. Es soll damit sichergestellt werden, dass keine Versicherungslücken entstehen und jeder gemeldete Hund in Oö. im Schadensfall ausreichend hoch versichert ist.

Ab Oktober Umstellung auf Winterzeit für die Biotonne

Achtung: Intervalländerung auf Winterzeit! Die Biotonne wird ab Mitte Oktober wieder alle 4 Wochen anstatt alle 2 Wochen entleert.

Liebe Frahamerinnen und Frahamer, ich wünsche Ihnen schöne Herbsttage, unseren Landwirten ein schönes Wetter für die Einbringung der restlichen Feldfrüchte sowie unseren Schulkindern viel Erfolg im neuen Schuljahr.

Einladung zum Seniorennachmittag

Alle GemeindebürgerInnen, die im heurigen Jahr das 70. Lebensjahr vollenden, sind herzlich eingeladen, gemütliche Stunden bei uns zu verbringen.

**6. September ab 11.00 Uhr
bei der Feuerwehr in Fraham**

Über Ihr Kommen würden wir uns sehr freuen!

Für die Planung bitten wir um eine Zu-/ Absage:
Fr. Hinterhölzl 07272/23 15-11





Auszug aus dem Gemeinderatsprotokoll vom 23. Juni 2022

Nachtragsvoranschlag, Mittelfristiger Finanzplan & Dienstpostenplan

Der GR beschließt einstimmig den Nachtragsvoranschlag 1/2022 mit dem MFP und Dienstpostenplan mit der Änderung der Position der Spielplätze von € 100.000,- auf € 130.000,-.

Kindergarten Schiferplatz - Neugestaltung Außenbereich und Erneuerung Spielgeräte

Die Gemeinde Fraham beteiligt sich an den Kosten laut vorgelegtem Finanzierungsplan in der Höhe von € 21.322,- und beschließt diesen Anteil auch in das Gemeindevermögen aufzunehmen.

Änderung BBPl. Nr. 31.2 Güttfeld

Nach dem Stimmnahmeverfahren durch die Gemeinde betreffend der BBPl. Änderung wurden die Einwände der Stadtgemeinde sowie des Landes Oö. positiv bearbeitet und dem Änderungsakt beigelegt. Der Antrag von GR Graml konnte somit erfolgreich beschlossen werden.

Kooperation Zoo Schmiding für vergünstigte Eintrittspreise

Der GR beschließt mehrheitlich die Kooperation mit dem Zoo Schmiding betreffend der vergünstigten Eintrittspreise einzugehen.

Teilnahme an Online-Jugendbefragung

Dieser Punkt wurde bereits vor Corona beschlossen, musste aber leider seitens des Landes Oö. abgesagt werden und wurde nun neu zur Beschlussfassung ausgeschrieben und seitens des GR bestätigt.

Bestellung Amtsleiter Festlegung der Dauer

Der Ergänzungsbeschluss betreffend der Dauer der Bestellung wurde mit 3 Jahren festgelegt.

Statistik Austria PIAAC - Welche Alltagsfähigkeiten haben Erwachsene?

Über 30 Länder nehmen an der internationalen PIAAC-Studie teil, in Österreich startet PIAAC im September 2022. PIAAC steht für Programme for the International Assessment of Adult Competencies und wird von der Organisation für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (OECD) organisiert, für die nationale Durchführung ist Statistik Austria verantwortlich.

Worum geht es bei PIAAC?

Ob beim Einkauf im Supermarkt, bei Behördenwegen oder in der Arbeit: Erwachsene setzen tagtäglich Alltagsfähigkeiten ein, meist ohne überhaupt darüber nachzudenken und nehmen so am gesellschaftlichen Leben aktiv teil. Die PIAAC-Studie erfasst diese Fähigkeiten und liefert so Erkenntnisse für die Bildungs- und Arbeitsmarktpolitik. Für die Teilnah-

me sind keine besonderen Kenntnisse oder Fähigkeiten notwendig. Wer kann teilnehmen?

- Statistik Austria wählt eine zufällige Stichprobe Erwachsener aus.
- Diese Personen werden schriftlich zur Teilnahme eingeladen. Wer einen Einladungsbrief erhält, vereinbart einen passenden Termin mit einer Erhebungsperson.
- Die Befragung besteht aus zwei Teilen. Nach einem allgemeinen Fragebogen bearbeiten die Studienteilnehmer:innen eigenständig Alltagsaufgaben.
- Als Dankeschön für die Teilnahme bekommen alle Studienteilnehmer:innen 50 Euro. Sie können zwischen einem Einkaufsgutschein und der Weiterleitung einer Spende an ein österreichisches Naturschutzprojekt wählen.

Wo gibt es weitere Informationen?

www.statistik.at/piaac
piaac@statistik.gv.at
+43 1 711 28-8488

(Montag bis Freitag 8.00–17.00 Uhr)

(Text: Statistik Austria)



PIAAC Programme for the
International Assessment
of Adult Competencies





Herzlichen Glückwunsch zur Geburt unserer neuen ErdenbürgerInnen sowie zum Geburtstags- / Ehejubiläum!

Elvedona u. Sylejman Hoti
eine **Ehad**

Stefanie u. Daniel Schmuck
ein **Benjamin**

Julia Führer u. Mario Ogris
eine **Leslie**

Valentina u. Christoph Aumayr
eine **Olivia Marianne**

Katharina Eisenhuber u. Frederik Schulze
eine **Marlene**

Sabrina u. Christian Kloiber
ein **Matthias**



Albert Lehner
80. Geburtstagsjubiläum



Franz Weidinger
80. Geburtstagsjubiläum

Unser Brautpaar

Sabine u. Michaela Johrend
(geb. Görisch)
20.08.2022



Unsere Verstorbene

Ilse Peychl
im 93. Lebensjahr



Maria u. Adolf Poxleitner
60. Ehejubiläum



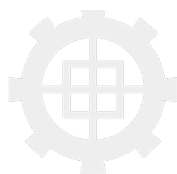
Josefa u. Franz Huemer
60. Ehejubiläum



Veronika Linzner
90. Geburtstagsjubiläum

Helga Aigner
91. Geburtstagsjubiläum

Martina Danhofer
80. Geburtstagsjubiläum



Anna u. Hans-Peter Puchinger
50. Ehejubiläum

Hildegard u. Peter Binder
50. Ehejubiläum





Sommerfest im Kindergarten

Nach 2-jähriger Pause konnten wir am 6. Juli 2022 endlich wieder unser Sommerfest auf dem Spielplatz gemeinsam mit den Familien und Freunden unserer Kindergartenkinder feiern.

Wir haben gemeinsam gelacht, gesungen und getanzt und den lauen Sommerabend bei gemütlichen Gesprächen so richtig genossen.

(Text: Anita Koblinger)



Krabbelstube Ab in den Urlaub!

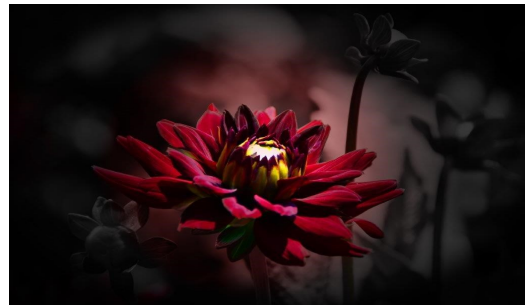
Bevor die Kinder und Pädagogen der Krabbelstube Fraham in die wohlverdienten Ferien starten, wird die Krabbelstube noch einmal geputzt und das Inventar gewaschen.

Das macht allen großen Spaß. Die Kinder unterstützen uns dabei mit Begeisterung. Wenn wir im September die neuen Kinder empfangen, soll alles schön und sauber sein.

(Text: Birgit Ritzberger)



TRAUERTREFF



Wohin gehen, wenn die Trauer kommt, wenn sie einem den Boden unter den Füßen weg zieht, nicht weichen will? Das Mobile Hospiz Eferding lädt ein, sich mit anderen Menschen zu treffen, denen das Gefühl der Trauer vertraut ist.

Anmeldung unter: 0664/8234376

WANN: 23.09.2022, von 14:00 bis 16:00 Uhr

WO: Rotes Kreuz Hartkirchen, 4081 Hartkirchen

Begleitet wird der Trauertreff von
ausgebildeten ehrenamtlichen Trauerbegleiterinnen

Teilnahme ist unverbindlich und kostenlos

ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ
OBERÖSTERREICH
Aus Liebe zum Menschen.

HOSPIZ | EFERDING | WWW.ROTESKREUZ.AT

Sonn- und Feiertagsdienst Tierärzte in Eferding - 3. Quartal 2022

Sep.22		
11.09.2022	Mag. Palmethofer	
18.09.2022	Mag. Arthofer	
	Mag. Wirth - nur Großtiere	
25.09.2022	Mag. Arthofer	
	Mag. Wirth - nur Großtiere	
Okt.22		
02.10.2022	Mag. Leutgöb-Ozlberger, Dr. Schoenberg- nur Pferde Mag. Wirth - nur Großtiere	
09.10.2022	Mag. Palmethofer	
16.10.2022	Mag. Palmethofer	
23.10.2022	Mag. Leutgöb-Ozlberger, Dr. Schoenberg- nur Pferde Mag. Wirth - nur Großtiere	
26.10.2022	Mag. Arthofer	Nationalfeiertag
	Mag. Wirth - nur Großtiere	
30.10.2022	Mag. Arthofer	
	Mag. Wirth - nur Großtiere	
Nov.22		
01.11.2022	Mag. Palmethofer	Allerheiligen
06.11.2022	Mag. Leutgöb-Ozlberger, Dr. Schoenberg- nur Pferde Mag. Wirth - nur Großtiere	
13.11.2022	Mag. Arthofer	
	Mag. Wirth - nur Großtiere	
20.11.2022	Mag. Palmethofer	
27.11.2022	Mag. Arthofer	
	Mag. Wirth - nur Großtiere	

Nähere Termine und Informationen erhalten sie auf unserer Homepage unter www.fraham.at





ASKÖ Eferding-Fraham feiert gebührend 60 jähriges Bestehen!

Das zweitägige Fest am Vereinsplatz lockte über 400 Besucher bei bestem Wetter an.

Der ASKÖ Sparkasse Eferding Fraham feierte jüngst sein 60-jähriges Bestehen. Das zweitägige Jubiläumsfest lockte über 400 Besucher auf den Vereinsplatz. Auf dem Programm stand unter anderem ein Nachwuchsturnier gegen die Eferdinger Partnerstadt Tittling.

Neben Live-Musik von den 4070er des Musikverein Eferding gab es am Abend auch Dj's.



Bei bestem Sommerwetter gab es außerdem jede Menge selbstgemachte Mehlspeisen und sogar eine Kistensau. (Text: MeinBezirk.at)



KINDERBETREUUNG. EINE NEUE AUFGABE FÜR DICH?

Du liebst Kinder, hast etwas freie Zeit und Lust auf eine neue Aufgabe? Dann werde „NannyGranny“!

Frauen jeden Alters können beim OMADIENST als Betreuungsperson tätig werden und junge Familien regelmäßig für ein paar Stunden in der Woche unterstützen.

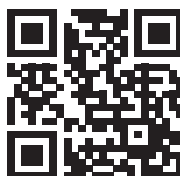
Du betreust die Kinder in ihrer gewohnten Umgebung und verbringst mit ihnen wertvolle Zeit beim Spielen, Vorlesen, Basteln, Spazieren gehen. Dafür erhältst du zwischen € 6 – € 10 pro Stunde.

Freu dich auf deine neue Aufgabe und melde dich bei uns!



**KINDER-
BETREUUNG
MIT BEZIEHUNG**

www.omadienst.info



www.omadienst.info





September - November 2022

Veranstaltungskalender

Datum	Veranstaltung	Treffpunkt	Gemeinde
6. September	Seniorenachmittag	Feuerwehr Fraham	Fraham
10. September	110 Jahre Linzer Lokalbahn - Tag der offenen Tür	Bahnhof Eferding	Eferding
11. September	Landes-Ortsbildmesse	St. Marienkirchen	St. Marienkirchen
14. - 15. September	Sachkundenachweis (online)	www.hundetraining.cc	Fraham
15. September	Ungekanntes Land - Ein Lyrisches Cantorium	Kapelle Gymnasium Dachsberg	Prambachkirchen
16. September	Herbstbasar	Kulturtreff	Alkoven
17. - 25. September	Flohmarkt	Rübenplatz	Alkoven
18. September	Familienpicknick Kinderfreunde	Spielplatz Wagrein	Hinzenbach
19. September	Kabarett Günter Grünwald	Bräuhaus	Eferding
19. - 26. September	Volksbegehren	Gemeindeamt Fraham	Fraham
22. September	Gemeinderatssitzung	Sitzungssaal Gemeindeamt	Fraham
24. - 25. September	GP Skispringen	Skisprung-Schanze	Hinzenbach
24. September	Selbstverteidigungskurs	Kirschblütenhalle	Scharten
26. September	Ruck.Zuck.Gesunde.Küche	Gemeindeamt Fraham	Fraham
23. September	Trauertreff	Rotes Kreuz Hartkirchen	Hartkirchen
23. September	Eltern Kind Gruppe Sternchen	Gemeinde St. Marienkirchen	St. Marienkirchen
30. September	Babyspielgruppe Häschen	Gemeinde St. Marienkirchen	St. Marienkirchen
9. Oktober	Bundespräsidentenwahl	Wahllokal	-
15. Oktober	30 Jahre Klang und Farbe	Kulturtreff	Alkoven
20. Oktober	Jahresausstellung Künstlergilde	Bräuhaus	Eferding
6. November	Stichwahl BP-Wahl	Gemeindeamt Fraham	-
10. November	Gesund Essen von Anfang an!	ÖGK Kundenservice Eferding	Eferding
18. November	Babys erstes Löffelchen	Hilfswerk Eferding	Eferding
26. November	Adventmarkt	Gemeindevorplatz	Fraham





Dringende Warenspenden sucht der Rotkreuz-Markt in Eferding

Um enormen Bedarf decken zu können bittet der Rotkreuz-Markt Eferding dringend um Warenspenden.

Die aktuelle Weltlage und die damit verbundenen Preissteigerungen belasten immer mehr und verschärfen die finanzielle Situation von vielen Menschen. Immer mehr Personen kommen in den RK-Markt und der Bedarf ist momentan enorm. Das Rote Kreuz Eferding bittet die Bevölkerung um Warenspenden für den RK-Markt um den immer größer werdenden Bedarf abdecken zu können.

Armut kann jeden treffen, da es viele Gründe gibt, warum Menschen mit einem geringen Einkommen auskommen müssen. Einkommensschwache und armutsgefährdete Menschen würdevoll zu unterstützen, ist Ziel des Rotkreuz-Marktes, der Waren des täglichen Gebrauchs zu einem symbolischen Preis zur Verfügung stellt.

Danke für großartige Unterstützung in schwierigen Zeiten

Die Ereignisse der vergangenen Monate hinterlassen ihre Spuren. Eine noch nicht zur Gänze bewältigte Pandemie beschäftigt uns noch, als Europa und so auch unsere Heimat schon vor der neuen Aufgabe stand, aus der Ukraine Geflüchtete unterzubringen und zu versorgen. Die Folgen, die aus dem bewaffneten Konflikt entstehen, treffen auch den Rotkreuz-Markt, denn die Teuerung macht leider auch vor sozialen Einrichtungen nicht Halt.

Das sind schwierige Voraussetzungen für eine erfolgreiche Arbeit und die Aufgaben des Rotkreuz-Marktes. Dennoch war es dem RK-Markt ein Anliegen, auch hier zu helfen. Und so wurden nach der Versorgung der ersten angekommenen ukrainischen Flüchtlinge im Puffer-Notquartier, schnell und unbürokratisch über 70 RK-Markt-Einkaufsberechtigungen für ukrainische Geflüchtete und Fa-

milien ausgestellt, um nachhaltig helfen zu können. Weiters gelang es dem RK-Markt den aus der Ukraine geflüchteten Personen den Start im Bezirk Eferding durch Ausgabe von Eferdinger-Gutscheinen etwas zu erleichtern.

Dass dies möglich war, verdankt der Rotkreuz-Markt der großzügigen Spendenbereitschaft vieler Firmen, Privatpersonen, Vereine und Familien. Im Namen aller Bedürftigen und freiwilligen RK-Markt-Mitarbeiter:innen bedankt sich Rotkreuz-Bezirksgeschäftsleiter Philipp Wiatschka: „Dank Ihrer Hilfe können wir Verantwortung übernehmen und Menschen helfen.“

Wegen wirtschaftlicher Lage immer mehr Menschen im RK-Markt

Der Bedarf an Hilfe steigt kontinuierlich. Armut ist oft erst auf den zweiten Blick sichtbar. Existenzsorgen und Nöte spielen sich meistens hinter verschlossenen Türen ab. „Wir wollen helfen“, sagt Philipp Wiatschka, Bezirksgeschäftsleiter des Roten Kreuzes Eferding, und betont wie unerlässlich Hilfe und Unterstützung für sozial Schwache besonders in Krisenzeiten sind.

Die aktuelle Weltlage und die damit verbundenen Preissteigerungen, auch für Lebensmittel, belasten immer mehr, und verschärfen die finanzielle Situation von vielen Menschen zusätzlich. Rotkreuz-Märkte versuchen hier Abhilfe zu schaffen, sind aber selbst auf Lebensmittelspenden angewiesen um den immer größer werdenden Bedarf abdecken zu können. Verkauft werden diese Warenspenden in den Rotkreuz-Märkten zu symbolischen Preisen an Menschen, denen es finanziell nicht so gut geht. „Die derzeitige wirtschaftliche Lage bringt viele Menschen dazu, in unsere Rotkreuz-Märkte einkaufen zu gehen.

Viele Menschen müssen jeden Euro zweimal umdrehen, ehe dieser aus-

gegeben wird“, berichtet Eva Wur-zinger, RK-Bezirkskordinatorin für Gesundheits- und Soziale Dienste und ergänzt „Da sind wir froh, wenn wir so den Alltag etwas erleichtern können. Jede Spende hilft helfen!“

Aufruf für Warenspenden um den steigenden Bedarf abdecken zu können

Mit Besorgnis blickt Wur-zinger auf die sich schnell leerenden Regale und das Lager des Rotkreuz-Marktes und fährt fort: „Der Bedarf ist momentan enorm, weil immer mehr Menschen zu uns kommen. Wir merken einfach, dass die finanzielle Lage bei vielen Leuten extrem angespannt ist.“

Um den immer größer werdenden Bedarf abdecken zu können und für alle Menschen da sein zu können, die mit finanziellen Schwierigkeiten zu kämpfen haben und sie bestmöglich zu versorgen, bittet der Rotkreuz-Markt Eferding dringend um Warenspenden.

So können Sie helfen

Dringender Bedarf besteht in erster Linie an Konserven aller Art (Gulasch, Fleischgerichte, Gemüse...), Speiseöl, Kaffee (gemahlen und ganze Bohnen), Toilettenpapier, Waschpulver und Reinigungsmittel.

Die angeführten Artikel können an folgenden Stellen abgegeben werden:

- Im Rotkreuz-Markt (Ludlgasse 8, 4070 Eferding): Di und Do von 9.00 bis 13.00 Uhr
- Beim Empfang der RK-Bezirksstelle Eferding (Vor dem Linzer Tor 10, 4070 Eferding): Mo - Fr von 8.00 bis 16.00 Uhr
- Oder nach telefonischer Vereinbarung mit Eva Wur-zinger, Rotkreuz-Bezirkskordinatorin unter 07272/24 00-25.



RÜCKFRAGEHINWEIS:

Philipp Wiatschka MSc
Österreichisches Rotes Kreuz,
LV Oö, Bezirksstelle Eferding
Bezirksgeschäftsleiter

T: 07272/24 00-22
M: 0664/88 74 61 23
philipp.wiatschka@o.roteskreuz.at
www.roteskreuz.at/eferding

Danke für Ihre Spende!



Die VS Rockersberg feierte ihr Schulschlussfest

Schulschlussfest am 30. Juni 2022:

Akrobatik mit Moses und Verabschiedung von Dir. Martin Obermayr

(Text: VS Rockersberg)





9. Oktober 2022 Bundespräsidentenwahl 2022

NEUIGKEITEN - WAHLKARTE

Die Wahlkarte darf nur von jenen Personen abgeholt werden, welche im gemeinsamen Haushalt leben. Sollte dies nicht der Fall sein, bedarf es einer Vollmacht. JEDE Person, egal ob es sich um den Ehepartner, das Kind oder um die Eltern handelt, benötigt eine Vollmacht, wenn diese nicht im selben Haushalt wohnen.

ACHTUNG: Der gemeinsame Haushalt richtet sich nach der Meldeadresse (auf Tür Nr. achten)!

Wahlberechtigt sind alle Männer und Frauen, die

- die österreichische Staatsbürgerschaft besitzen,
- spätestens am Wahltag (09.10.2022) das 16. Lebensjahr vollendet haben,
- vom Wahlrecht „Bund“ nicht ausgeschlossen sind
- am Stichtag (09.08.2022) einen aktiven Hauptwohnsitz in einer österr. Gemeinde haben sowie
- Auslandsösterreicher/Innen mit einem gültigen Wählerevidenzantrag
- KEINE EU-Bürger sind!

PERSÖNLICHE STIMMABGABE
7.30 - 14.00 Uhr

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an
Frau Dunzinger:

07272/23 15-10
dunzinger@fraham.ooe.gv.at

In allen Wahllokalen besteht:

Ausweispflicht!

Als Ausweise gelten:

- Führerschein
- Reisepass / Personalausweis
- jeder amtliche Lichtbildausweis

Beantragung Wahlkarte

Hiermit beantrage ich Vorname _____
Nachname _____
Geb. Datum _____

die Ausstellung einer Wahlkarte für die stattfindende **Bundespräsidentenwahl** am ☐ 9. Oktober 2022 bzw. für eine allfällige stattfindende Stichwahl am ☐ 6. November 2022) und bitte um Zustellung dieser an
☐ meinen Hauptwohnsitz ☐ folgende abweichende Adresse:

Begründung: ☐ Bettlägerig ☐ Ortsabwesend ☐ _____

Vollmacht

Hiermit bevollmächtige ich Herrn/Frau _____
geboren am _____ zur Mitnahme meiner Wahlkarte(n).

Fraham am _____
Unterschrift Antragsteller

INFO WAHLKARTE

Bei Beantragung einer Wahlkarte für den 1. Wahlgang, kann auch die Wahlkarte für den allfälligen 2. Wahlgang mit ausgestellt werden!

Die letzte Möglichkeit für die Beantragung einer Wahlkarte:

Schriftliche Anträge
Mi, 5. Oktober 2022

Mündliche Anträge
Fr, 7. Oktober 2022 / 12.00 Uhr

Soll ihre Wahlkarte von einer anderen Person abgeholt werden? Dann benötigen sie eine Vollmacht!

(ACHTUNG: Gilt auch für Ehepaare und Kinder!)





Sprengel 1

Sitzungssaal

Für die Ortschaften

- **Aumühle**
- **Fraham**
(Barbarastraße, Bergstraße, Dinkelweg, Einkornweg, Elisabethstraße, Fasangasse, Freihausgasse, Freiweg, Führlingerweg, Geflügelweg, Gerstenstraße, Hammerlstraße, Hauptstraße, Hirseweg, Markusstraße, Marienstraße, Mayer zu Au, Mühlenweg, Obstgartenstraße, Planbachstraße, Raffeldinger Straße, Ranzinger Straße, Roggenstraße, Roithmayrstraße, Theresienstraße, Weizenstraße)
- **Hörstorf**
- **Inn**
- **Kappelding**
- **Lahöfen**
- **Oberhillinglah**
- **Ranzing**
- **Simbach**
- **Trattwörth**

Sprengel 2

Seniorenclub

Für die Ortschaften

- **Güttelfeld**
(Aumairstraße, Brucknerstraße, Dürerweg, Goethestraße, Grillparzerstraße, Güttelfeldstraße, Hertzstraße, Molkereistraße, Nestroyweg, Postgütlstraße, Roseggerstraße, Schillerstraße, Stelzhamerstraße, Stifterstraße)
- **Raffelding** (Ahornweg, Birkenstraße, Erlenstraße, Fichtenweg, Lindenweg, Linzerstraße, Waldstraße)
- **Steinberg** (Amselweg, Drosselweg, Finkenweg, Schartener Straße)

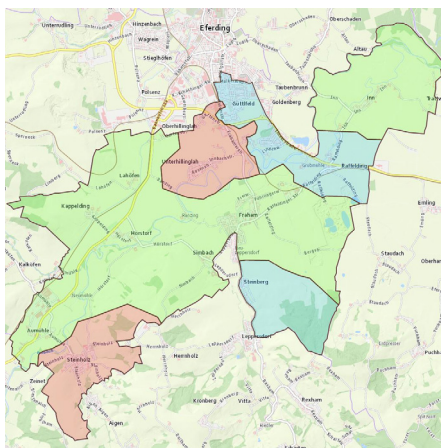
Sprengel 3

Trauungssaal

Für die Ortschaften

- **Unterhillinglah**
(Buchenstraße, Eichenstraße, Fliederstraße, Frahamerstraße, Gartenstraße, Innbachstraße, Jasminstraße, Lilienstraße, Nelkenstraße, Rosenstraße, Sonnenstraße, Tulpenstraße, Welserstraße)
- **Steinholz**

Egal ob mit Wahlkarte oder im Wahllokal,
machen Sie von ihrem Wahlrecht Gebrauch!



VOLKSBEGEHREN

Wiedergutmachung der Covid-19 Maßnahmen | Black Voices
Covid-Maßnahmen abschaffen | Recht auf Wohnen | GIS Gebühren abschaffen
Kinderrechte-Volksbegehren | Für uneingeschränkte Bargeldzahlung

Mo,	19. September 2022	8.00 - 16.00 Uhr
Di,	20. September 2022	8.00 - 20.00 Uhr
Mi,	21. September 2022	8.00 - 16.00 Uhr
Do,	22. September 2022	8.00 - 20.00 Uhr
Fr,	23. September 2022	8.00 - 16.00 Uhr
Sa,	24. September 2022	8.00 - 12.00 Uhr
So,	25. September 2022	geschlossen
Mo,	26. September 2022	8.00 - 16.00 Uhr

Nähere Details zu den Volksbegehren finden Sie auch auf
unserer Homepage unter www.fraham.at





Foto: Christian Doms

performance in construction

Unter dem Dach der HABAU GROUP wickeln wir professionell individuelle Bauprojekte in sämtlichen Sparten des Hoch- und Tiefbaus ab. Dabei bauen wir auf Handschlagqualität und Kundenbeziehung auf Augenhöhe.

h-f.at

part of the family

**HABAU
GROUP**





ASKÖ Tennisclub Vereinsmeisterschaften 2022

Der AVTC Steinholz Scharten hat vom 11.-15. August die Vereinsmeisterschaften im Einzel ausgetragen. Die Spielergebnisse kannst du auf unserer Homepage nachlesen.

<https://tc-steinholz-scharten.at>



Von links nach rechts: Lobmaier Marlene, Ritzberger Johannes, Zivni Valentin, Gaisbauer Toni, Head-Coach Huemer Christoph, Rohrer Jakob, Rohrer Niklas, Kaiser Lukas, Stadlbauer Sebastian, Lobmaier Paul und Ecker Jakob



Von links nach rechts: Mayrhofer Jakob, Rohrer Markus, Haudum Franz, Schörflinger Alex, Doppler Harald, Lauf Philipp und Reisinger Paul

Ein Versprechen an die Zukunft - LTRC

In der Zeit von 1:26,42 erstürmte Sonja Falkner vom Ltrc fraham den steirischen Erzberg. Über steinige, schwierig zu laufende Wege, durch einen Bergstollen gings hinauf bis zum Gipfel dieses Berges, der nur an diesem einen Tag im Jahr zugänglich ist.

Sonja konnte die Junioren Wertung gewinnen. Die Leistung, die sie erbrachte, war den Veranstaltern zudem folgende Aussage (Originalzitat) wert: "Diese Leistung ist ein Versprechen an die Zukunft."

(Text: Ltrc fraham)



Super Erfolge auch bei den Kitz Alps Trail (KAT 100)! Nur weiter so!





JETZT noch zum
günstigen Tarif* anmelden!

*gültig bis zur Eröffnung

1.300 m² FITNESS ALL INCLUSIVE EFERDING 2.0 HERBST 2022

**Moderner
Gerätepark
mit CrossCage**

**+ Aerobic
+ Sauna**

+ Solarium

+ Getränke

**+ klimatisiert
+ Trainingspläne**

**+ Bodycheck
+ 4 Studios**



www.vitadrom.at



VITA DROM

Bad Schallerbach, Eiselsbergstr. 1 07249 / 488 97

Alkoven, Schloßstr. 28 07274 / 647 12

Eferding, Wörth 24 07272 / 692 90



Ferienaktion Wilde Kräuter aus Fraham



Gemeinsam wurden ein Wildkräutersalat, Gemüse-Käse-Kräuter-Muffins und eine Waldelfensuppe gezaubert. Danke an Sabine Haider für die gelungene Veranstaltung und die lehrreichen Tipps für die Kinder!

Eine Ära geht zu Ende!

Im Juli 1981 wurde der Kultur und Sportverein Unterhilllinglah, kurz "KSV-Unterhilllinglah" gegründet.

Damals waren viele junge Burschen aus Unterhilllinglah und der näheren Umgebung äußerst fußballbegeistert und so entstand der KSV – Unterhilllinglah. Über mehr als 3-Jahrzehnte wurde wöchentlich trainiert und auch an sehr vielen Turnieren, Freundschaftsspielen, sowie an der Idealistenmeisterschaft teilgenommen.

Aber nicht nur Fußball wurde gespielt, über viele Jahre wurde auch für alle Interessierten ein Eisstockschießen, gemeinsames Radfahren, gemeinsames Kegeln und viele gemeinsame Ausflüge organisiert.

Auch kulturell wurde einiges geboten, so wurde über 25 Jahre lang das unvergessliche "Sonnenwendfeuer des KSV" beim Höllhuemer veranstaltet. Ein jährliches Preisfischen, ein Punschstand mit begehrten Bratwürsteln in der Vorweihnachtszeit, sowie die Teilnahme an der Flurreinigungsaktion der Gemeinde, war ein fixer Bestandteil des Vereines.

Die Teilnahme an verschiedenen Faschingsumzügen und die Durchführung eines lustigen Fasstaubrennens rundeten die Aktivitäten des Vereines ab.

So beschlossen der Vorstand samt Gründungsmitglieder heuer ein "Abschlusssonnenwendfeuer" im Juni 2022 so zu veranstalten, wie es vor 40 Jahren im kleinen Rahmen begonnen hat.

Ende Juli dieses Jahres wurde die letzte Vollversammlung des KSV abgehalten. Der Rest des Vereinsvermögens wurde der FF-Fraham gespendet. Der Obmann bedankt sich bei allen Unterstützenden – und aktiven Mitgliedern für die jahrelange Treue zum Verein.

Obmann
Rudolf Maringer





Der MitkochTisch lädt zu gemeinsamen Koch- und Essrunden

Der Rotkreuz-„MitkochTisch“ bringt Leute wieder zusammen und schenkt überreifen Lebensmitteln eine letzte Chance

Für wen ist der MitkochTisch?

„Das Angebot zum gemeinsamen Kochen und/oder anschließendem Essen richtet sich vor allem an (ältere) Menschen, die einsam sind und andernfalls alleine zu Hause essen und kochen.“

Wir freuen uns vielen begeisterten (Hobby)KöchInnen sowie EsserInnen, die Möglichkeit der Begegnung, des Austausches und der Gemeinschaft bieten zu können“, sagt Eva Wurzing.

Wann und Wo finden die MitkochTische statt?

Der MitkochTisch findet mittwochs alle zwei Wochen in der Seminarküche im „Haus Eferdinger Land“ statt. Der nächste Termin (jeweils mittwochs) ist der 07. September 2022.

Wir bitten unbedingt um eine Anmeldung zum Mitkochen und/oder Essen, um die Planung zu erleichtern:

eva.wurzing@o.roteskreuz.at
07272/24 00-25



Die RESTmüllTonne

Was gehört hinein und was nicht?

#richtigeentsorgung#recycling#wiederverwendung



Das darf rein

Asche, Russ
Glühlampen, Kerzen
Haarbürsten, Zahnbürsten
Hygieneartikel, Windeln
Katzenstreu, Knochen, Wursthäute
Lederreste und Stoffreste
nicht mehr tragbare verschmutzte Altkleider
nicht mehr tragbare Schuhe
kaputte Strumpfhosen
nicht mehr tragbare Schl-, Snow board- und Eislaufschuhe
Spiegelglas, Trinkgläser, Ceranglas
Staubsaugerbeutel
Zigarettenstummel

Tapeten
Teppiche
Vorhänge
Tafelrolle (lose)
Schaumstoff
verschmutztes und beschichtetes Papier (Fotos, Ansichtskarten, Wachspapier, Aufkleber)
verschmutzte Kunststoffverpackungen
verschmutzte Agrarfolien, Netze und Schnüre



Das darf nicht rein

Papier
Kartonagen
Bioabfälle
Glasverpackungen (Flaschen, Schraubgläser)
Metall Dosen
Kunststoffverpackungen (PET Flaschen, Joghurtbecher)
Verbundverpackungen (Milchkarton, Tetrapackungen)
Verpackungen aus Holz, Textil und Keramik
Elektrogeräte
Batterien

Akkus
noch tragbare Schuhe und Textilien
Problemstoffe
Medikamente
Styropor
Bauschutt
Spermmüll
Altrefen



DER AKTUELLE SELBSTSCHUTZTIPP

Selbstschutz ist der beste Schutz am:

SCHULWEG

Der Schulweg ist oft der erste Weg, den Kinder alleine im Straßenverkehr zurücklegen. Hier lauern jedoch einige Gefahren. Eltern sollten deshalb mit ihren Kindern schon vor Schulbeginn den sichersten Schulweg, mögliche Risiken und die wichtigsten Sicherheitsregeln besprechen.



Schulanfänger:

- Keine Hektik am Morgen! Sorgen Sie dafür, dass Ihr Kind rechtzeitig aufsteht und pünktlich das Haus verlässt. Planen Sie lieber ein paar Minuten mehr ein und achten Sie auf ein ausgewogenes Frühstück.
- Erkunden Sie gemeinsam mit Ihrem Kind den sichersten (nicht immer der kürzeste) Schulweg.
- Üben Sie den Weg gut ein, lassen Sie Ihr Kind selbständig gehen und beobachten Sie es.
- Seien Sie selbst ein Vorbild.
- Erklären Sie Ihrem Kind wichtige Verkehrsschilder.
- Scharfen Sie Ihrem Kind ein: Keine Abkürzungen nehmen, keine Mitfahrgelegenheiten ohne Absprache mit den Eltern annehmen.



Mama und Papa als Taxi:

- Auch bei kurzen Schulwegen gilt: Anschnallen nicht vergessen!
- Lassen Sie Ihr Kind stets auf der Gehsteigseite aussteigen.
- Vereinbaren Sie mit Ihrem Kind einen sicheren Platz zum Abholen.
- Nutzen Sie, wenn vorhanden, die Elternhaltestelle.
- Vergewissern Sie sich von Zeit zu Zeit, dass Ihr Kind den sicheren Schulweg benutzt.
- Sollte Ihnen eine Gefahrenzone auf dem Schulweg auffallen, scheuen Sie sich nicht die zuständigen Behörden zu informieren.

- Durch rückstrahlende Teile auf Kleidung, Schuhen und Schultaschen ist Ihr Kind besser sichtbar, auch helle Kleidung ist empfehlenswert. Erinnern Sie Ihr Kind immer daran, wie wichtig es ist, eine Warnweste zu tragen!

1 Mehr Informationen erhalten Sie unter:

Oberösterreichischer Zivilschutz
Petzoldstraße 41, 4020 Linz
Telefon: 0732 65 24 36
E-Mail: office@zivilschutz-ooe.at
www.zivilschutz-ooe.at

**SELBST-SCHUTZ
IST DER
BESTE
SCHUTZ.**

**SORGEN
SIE FÜR
NOTFÄLLE
VOR.**
zivilschutz-ooe.at





Österreichische Gesundheitskasse

In Eferding starten im Herbst 2022 folgende Workshops:

Gesund essen von Anfang an!

Termin: 10.11.2022 von 17.00 bis 20.00 Uhr

Im ÖGK Kundenservice in Eferding

Die Ernährungsweise während der Schwangerschaft ist für eine optimale Entwicklung des Babys besonders wichtig. Deshalb bietet die Österreichische Gesundheitskasse allen Schwangeren kostenlose Workshops zum Thema „Ernährung in der Schwangerschaft“ an – inklusive einer Pause mit gesunden Snacks.

Für Schwangere und „frischgebackene“ Eltern
Dauer: 3 Stunden – Jausenpause inklusive
Kosten: keine
Information und Anmeldung:
E-Mail: essenvonanfangan@oegk.at
Internet: www.gesundheitskasse.at/essenvonanfangan

Gesund essen von Anfang an – Webinar:

Sie finden keinen passenden Kurstermin in Ihrem Bezirk? Sie sind kurzfristig verhindert? Kein Problem! Unsere Webinare ermöglichen es Ihnen, die Kursinhalte bequem und zeitlich flexibel von zuhause oder unterwegs zu verfolgen.

Information und Anmeldung:
E-Mail: essenvonanfangan@oegk.at
Internet: www.gesundheitskasse.at/essenvonanfangan

Babys erstes Löffelchen!

Termin: 18.11.2022 von 09.00 bis 11.30 Uhr

Im OÖ Hilfswerk in Eferding

Stillen ist die natürlichste Art einem Baby alles an Nahrung zur Verfügung zu stellen, was es benötigt. Doch nach etwa 6 Monaten kommt der Zeitpunkt, an dem das Baby mehr braucht, um gesättigt zu sein. Gerade beim Thema Beikost treten häufig Unsicherheiten auf. In speziellen Ernährungsworkshops gibt die Österreichische Gesundheitskasse frischgebackenen Eltern und Schwangeren im letzten Trimester wertvolle Tipps für die Beikosteinführung. Der Workshop wird von einer Ernährungswissenschaftlerin oder Diätologin geleitet.

Für Eltern und Schwangere im letzten Trimester
Dauer: 2,5 Stunden
Kosten: keine
Information und Anmeldung:
E-Mail: erstesloeffelchen@oegk.at
Internet: www.gesundheitskasse.at/erstesloeffelchen

Babys erstes Löffelchen – Webinar:

Sie finden keinen passenden Kurstermin in Ihrem Bezirk? Sie sind kurzfristig verhindert, weil Ihr Kind krank ist? Kein Problem! Unsere Webinare ermöglichen es Ihnen, die Kursinhalte bequem und zeitlich flexibel von zuhause oder unterwegs zu verfolgen.

Information und Anmeldung:
E-Mail: erstesloeffelchen@oegk.at
Internet: www.gesundheitskasse.at/erstesloeffelchen
Persönlich sind wir von Montag bis Donnerstag von 7.00 bis 15.00 Uhr und am Freitag bis 13.00 Uhr unter folgender Telefonnummer zu erreichen:
05 0766-14 50 35 10





Und, wo willst Du morgen sein?

karriere.peneder.com

PENEDER ►►
FAST FORWARD



SEPA - Lastschrift für Ihre Gemeindevorschreibungen

Die regelmäßig wiederkehrenden Zahlungen für Gemeindeabgaben lassen sich sehr bequem über das Girokonto mit einem Abbuchungsauftrag begleichen.

- Sie laufen nicht mehr Gefahr, wegen eines Versehens einen Zahlungstermin zu versäumen und dadurch unnötig Mahngebühren und Säumniszuschläge in Kauf zu nehmen.
- Die Abbuchung vom Girokonto kommt Ihnen bei den meisten Banken wesentlich billiger als die Überweisung per Zahlschein

Bauamtstermine mit dem Amtssachverständigen des Landes Oö.

11. Oktober 2022

Terminvereinbarungen unter:

07272/23 15-13

Öffnungszeiten Tauschbücherei

Montag - Freitag
8.00 - 12.00 Uhr

zusätzlich

Dienstag
14.00 - 18.00 Uhr

Terminvereinbarung Bürgermeister

Für Terminvereinbarungen
wenden Sie sich bitte direkt an
unsere Bürgermeister:

0650/448 40 00

IMPRESSUM

Medieninhaber, Herausgeber u. Redaktion:

Gemeinde Fraham
Bürgermeister Harald Schick
Planbachstraße 2, 4070 Fraham
Tel. 07272/23 15-10
FAX 07272/23 15-16

E-Mail:

gemeinde@fraham.ooe.gv.at

Druck:

gemeindewerbung.at
Im Wiesengrund 1, 5252 Aspach

Bilder:

Gemeinde Fraham, Vereine, Privat

Text:

Harald Schick, Gemeinde, Vereine
und Institutionen



Bodenkoffer als Werkzeug für gesunde Böden steht Landwirtschaft und Interessierten zur Verfügung

EFERDINGER LAND. Ein Werkzeug, mit dem Landwirtinnen und Landwirte die Analyse ihrer Böden selbst durchführen können, steht nun mit dem "Bodenkoffer" zur Verfügung. Kürzlich fand die informative Übergabe der Koffer an die „Bodenbotschafter*innen“ der Region statt. Diese übernehmen für ihre Gemeinde(n) den Verleih und die Wartung der Koffer und schulen die Landwirte in der Handhabung.

„Hauptziel dieses Projektes ist es, dass man sich mit dem eigenen Boden mehr auseinandersetzt und damit die Gesundheit von Acker- und Grünfläche nachhaltig verbessert, aber auch in kurzer Zeit einen guten Überblick über seine Bodenqualität erhält“, berichtet Bgm. Mario Hermüller, Obmann des Regionalentwicklungsverbandes Eferding.

„Es ist für uns Bauern wichtig, schnell, einfach und zeitnah Arbeitsschritte am Feld und auf der Wiese überprüfen zu können. Mit dem Bodenkoffer gelingt uns das. Mit mehr Wissen über unsere Böden können wir Landwirte in einer nachhaltigen Weise den notwendigen Ertrag erwirtschaften und darüber hinaus Düngemittel reduzieren“, erklärt Thomas



Die Übergabe der Bodenkoffer und Einschulung der Bodenbotschafter fand direkt am Feld statt.

Kraxberger, Obmann der Landwirtschaftskammer Eferding. „Das hat auch einen positiven Einfluss auf das Klima, da ein gesunder Boden mehr Kohlenstoff speichern kann.“

Den Bodenkoffer können sich auch Privatpersonen, Firmen und die Gemeinden selbst ausborgen. Das Projekt ist eine Kooperation von Regionalentwicklungsverband und Landwirtschaftskammer Eferding und wird über LEADER gefördert. „Ressourcen schützen, nützen und mobilisieren ist ein Schwerpunkt der kommenden LEADER-Förderperiode im Eferdinger Land. Der Bodenkoffer leistet einen ersten Beitrag dazu“, so LEADER-Managerin Susanne Kreinecker.

Verleih Bodenkoffer Fraham: Christina Hofer,
Tel. 0664/92 59 340

Weitere Infos und Kontakte auf
www.eferdingerland.at



www.eferdingerland.at

Notrufnummern

Zahnärztlicher Notdienst	0732/78 58 77	Hausärztlicher Notdienst	141
Vergiftungszentrale	01406/43 43	Euro-Notruf	112
Tierärzte Notdienst	0800/400 17 12 86	Apothekennotruf	14 55

Sonn- und Feiertagsdienste

17. & 18. September 2022	Dr. Herbert Hörtenhuber	Tel. Nr. 07274/64 24
24. & 25. September 2022	Dr. Günther Schustereder	Tel. Nr. 07273/601 55
1. & 2. Oktober 2022	Dr. Herbert Hörtenhuber	Tel. Nr. 07274/64 24
8. & 9. Oktober 2022	Dr. Regina Arzt	Tel. Nr. 07272/23 36
15. & 16. Oktober 2022	Dr. Herbert Hörtenhuber	Tel. Nr. 07274/64 24
22. & 23. Oktober 2022	Dr. Stephan Mitterhauser	Tel. Nr. 07273/601 54
26. Oktober 2022 (Nationalfeiertag)	Dr. Günther Schustereder	Tel. Nr. 07273/601 55
29. & 30. Oktober 2022	Dr. Gruber OG	Tel. Nr. 07272/63 29
1. November 2022 (Allerheiligen)	Dr. Nesihe Sardest	Tel. Nr. 07272/43 15
5. & 6. November 2022	Dr. Stephan Mitterhauser	Tel. Nr. 07273/601 54

Nächste Gemeinderatssitzung

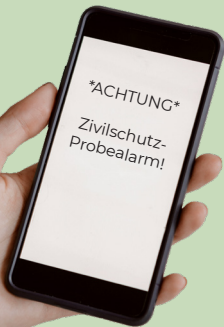
22. Sept. 2022 um 18.30 Uhr
inkl. Bürgerfragestunde

Parteienverkehr Gemeindeamt

Mo - Fr 8.00 - 12.00 Uhr
Di 14.00 - 18.00 Uhr

Nächster Redaktionsschluss

28. November 2022
(Erscheinung KW 50)



ACHTUNG
Zivilschutz-
Probealarm!

Zivilschutz-Probealarm: 1. Oktober 2022

Melden Sie sich jetzt für die Zivilschutz SMS an!



Anmeldungen unter: www.zivilschutz-ooe.at/sms



FRAHAM
im Eferdinger Land

